



Zmluva o umeleckom vystúpení
č. Z-697/B/2024

uzatvorená podľa ustanovenia § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka č. 513/1991 Zb. v platnom znení
(ďalej len „Zmluva“) medzi:

Názov	Slovenské národné divadlo
Sídlo	Pribinova 17, 819 01 Bratislava
Právna forma	štátna príspevková organizácia
Zastúpenie	Mgr. art. Matej Drlička, ArtD., generálny riaditeľ SND
IČO	00 164 763
DIČ/IČ pre DPH	2020829954/SK2020829954
(ďalej len „SND“)	

a

Usporiadateľ	GRAPE AGENCY, s.r.o.
Sídlo	Dobrovičova 10, 811 09 Bratislava
Zastúpený	Juraj Podmanický, konateľ
IČO	36 725 498
DIČ/IČ pre DPH	2022317627/SK2022317627
(ďalej len „Usporiadateľ“)	

1 Predmet Zmluvy

- 1.1 Predmetom tejto Zmluvy je úprava podmienok umeleckého vystúpenia SND – Baletu SND v rámci programu festivalu **Grape festival 2024** (ďalej len ako „Festival“).
- 1.2 SND sa zaväzuje uskutočniť umelecké vystúpenie v rámci programu **Balet SND & SEUK**, v termíne **09.08.2024** (piatok) **od 17:05 do 18:05 hod.**, na Letisku Trenčín – Suzuki Stage (ďalej len „Vystúpenie“). SND sa zaväzuje uviesť v rámci Vystúpenia diela: *Extravaganza*, *Are You As Big As Me?*, *Pas de quatre – Carmina Burana*, *Two*.
- 1.3 Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť konanie Festivalu a zaplatiť SND za uskutočnenie Vystúpenia podľa bodu 1.2 tejto Zmluvy dohodnutú odmenu.

2 Podmienky uskutočnenia Vystúpenia

- 2.1 SND sa zaväzuje na vlastné náklady:
 - a) uskutočniť Vystúpenie formou verejného vykonania diel podľa čl. 1 bod 1.2 tejto Zmluvy,
 - b) autorskoprávne vysporiadať všetky diela plánované pre uvedenie v rámci Vystúpenia podľa čl. 1 bod 1.2 tejto Zmluvy, v rozsahu potrebnom pre uskutočnenie Vystúpenia,
 - c) v prípade potreby preukázateľne požiadať Usporiadateľa v dostatočnom časovom predstihu o možnosť uskutočniť skúšky k Vystúpeniu,
 - d) zabezpečiť prepravu účinkujúcich a všetkých osôb podieľajúcich sa na uskutočnení Vystúpenia, ako aj kostýmov a rekvizít, a to z miesta konania Vystúpenia na Festivale späť do Bratislavy,
 - e) zabezpečiť vyplatenie diel všetkým zamestnancom SND podieľajúcim sa na realizácii Vystúpenia a uhradiť poistenie týchto osôb,
 - f) poskytnúť Usporiadateľovi v dostatočnom časovom predstihu propagačné materiály k Vystúpeniu a všetky ďalšie informácie, ktoré je potrebné uvádzať v rámci komunikácie Vystúpenia na verejnosti (napr. informácie vyplývajúce zo zmlúv s autormi uvádzaných diel),
 - g) preukázateľne poskytnúť Usporiadateľovi v dostatočnom časovom predstihu požiadavky na technické vybavenie priestoru (najmä baletizol), v ktorom sa Vystúpenie uskutoční a požiadavky na služby technického personálu.
- 2.2 Usporiadateľ sa zaväzuje na vlastné náklady:
 - a) zabezpečiť organizáciu Vystúpenia v rámci Festivalu a kompletnú propagáciu Vystúpenia,

- b) dodržiavať aktuálne hygienické a epidemiologické opatrenia Úradu verejného zdravotníctva SR a usmernenia a rešpektovať a dodržiavať aktuálne platné povinnosti a podmienky pre usporiadanie kultúrnych podujatí,
- c) splniť nahlasovaciu povinnosť voči SOZA,
- d) zabezpečiť priestory na technickú prípravu Vystúpenia, dohodnuté skúšky a uskutočnenie Vystúpenia, vrátane potrebného zázemia, podľa požiadaviek SND, ako aj zabezpečiť, aby uvedené priestory zodpovedali bezpečnostným predpisom a predpisom o ochrane pred požiarmi,
- e) zabezpečiť služby pracovníkov, okrem zamestnancov SND, potrebných pre technickú spoluprácu pri príprave a realizácii Vystúpenia v zmysle technických informácií zaslaných v dostatočnom časovom predstihu zo strany SND,
- f) zabezpečiť potrebné služby obslužného, hasičského, bezpečnostného a zdravotného personálu,
- g) zabezpečiť prepravu účinkujúcich a všetkých osôb podieľajúcich sa na uskutočnení Vystúpenia zo strany SND, ako aj kostýmov a rekvizít k Vystúpeniu, a to z Bratislavy do miesta konania Vystúpenia na Festivale,
- h) zabezpečiť parkovanie pri mieste konania Vystúpenia pre vopred stanovený počet vozidiel SND pred, počas a po Vystúpení, a to tak, aby bolo možné zrealizovať prepravu podľa bodu 2.1 písm. d) tohto článku Zmluvy,
- i) uhradiť SND za uskutočnenie Vystúpenia podľa čl. 1 bod 1.2 tejto Zmluvy odmenu uvedenú v čl. 3 bode 3.1 tejto Zmluvy.

2.3 Každá zmluvná strana plne zodpovedá za oboznámenie a dodržiavanie všetkých bezpečnostných predpisov a predpisov o ochrane pred požiarmi, platných pre priestory, v ktorých bude Vystúpenie podľa tejto Zmluvy prebiehať, zo strany zamestnancov, dodávateľov, zmluvných partnerov, príp. iných osôb, ktoré zabezpečuje alebo sa podieľajú na uskutočnení Vystúpenia za danú zmluvnú stranu. SND potvrdzuje, že bolo zo strany Usporiadateľa preukázateľne oboznámené s uvedenými predpismi pred podpisom tejto Zmluvy.

3 Finančné podmienky

- 3.1 Usporiadateľ zaplatí SND za uskutočnené Vystúpenie podľa tejto Zmluvy odmenu vo výške **4.000,– EUR** (slovom: **štyritisíc eur**). Na plnenie podľa tejto Zmluvy sa v zmysle zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov nevzťahuje DPH.
- 3.2 Usporiadateľ uhradí odmenu podľa bodu 3.1 tohto článku Zmluvy na základe faktúry, ktorú je SND oprávnené vystaviť po uskutočnení Vystúpenia podľa tejto Zmluvy. Splatnosť faktúry je pätnásť (15) dní odo dňa jej doručenia do sídla Usporiadateľa poštou alebo odo dňa jej doručenia v elektronickom formáte na e-mail Usporiadateľa elena@grapefestival.sk. V prípade, že Usporiadateľ neuhradí faktúru v lehote jej splatnosti, SND uplatní voči Usporiadateľovi úrok z omeškania vo výške 0,05 % z dlžnej sumy za každý deň omeškania, na základe samostatnej faktúry.
- 3.3 Faktúra musí byť vyhotovená v súlade so zákonom č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov a v súlade so zákonom č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov.
- 3.4 V prípade, ak faktúra nebude obsahovať všetky náležitosti určené všeobecne záväzným právnym predpisom a Zmluvou, Usporiadateľ je oprávnený do siedmich (7) pracovných dní od riadneho doručenia faktúru vrátiť SND za účelom odstránenia nedostatkov. V tomto prípade sa preruší plynutie lehoty splatnosti a nová lehota splatnosti faktúry podľa tohto článku Zmluvy začne plynúť dňom riadneho doručenia opravenej faktúry Usporiadateľovi.
- 3.5 Faktúra sa považuje za uhradenú dňom odpísania fakturovanej sumy z účtu Usporiadateľa.

4 Všeobecné podmienky

- 4.1 SND si vyhradzuje právo zmeniť program, t.j. diela plánované pre uvedenie v rámci Vystúpenia podľa čl. 1 bodu 1.2 tejto Zmluvy, a to z dôvodu náhleho ochorenia účinkujúceho/účinkujúcich, ktorých nie je možné včas a v adekvátnej kvalite nahradiť. Náhle ochorenie je SND povinné bezodkladne po jeho zistení nahlásiť Usporiadateľovi. Ak zmena programu zo strany SND v prípade náhleho ochorenia podľa predchádzajúcej vety nie je možná a Vystúpenie sa neuskutoční, nepovažuje sa to za porušenie Zmluvy zo strany SND, každá zmluvná strana ponesie svoje náklady a Usporiadateľ nemá právo domáhať sa náhrady škody.
- 4.2 Usporiadateľ je oprávnený vyhotoviť z Vystúpenia obrazové, zvukové alebo audiovizuálne záznamy v maximálnej dĺžke tri (3) minúty, ktoré môžu byť použité len pre potreby aktuálneho spravodajstva alebo propagáciu Vystúpenia. Záznam dlhší ako tri (3) minúty musí byť predmetom osobitnej Zmluvy. Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby neboli porušované práva výkonných umelcov účinkujúcich v dielach a autorov diel uvedených v rámci Vystúpenia.
- 4.3 Usporiadateľ sa zaväzuje v rámci propagácie Vystúpenia používať výlučne textové, grafické, audio/audiovizuálne/vizuálne alebo iné materiály, týkajúce sa Vystúpenia, ktoré boli vopred odsúhlasené zo strany SND.
- 4.4 Usporiadateľ sa zaväzuje zabezpečiť, aby nedošlo v priebehu prípravy realizácie alebo v priebehu realizácie Vystúpenia k žiadnemu spájaniu názvu SND a/alebo jeho loga a/alebo predstaviteľov, zamestnancov alebo spolupracujúcich osôb

so žiadnou obchodnou spoločnosťou alebo iným komerčným subjektom, so žiadnou politickou stranou, politickým hnutím alebo organizáciou, alebo právnickými osobami nimi založenými alebo ovládanými, so žiadnym programom alebo so žiadnou ideológiou skupín a hnutí, ktoré smerujú alebo v minulosti smerovali k potlačaniu základných ľudských práv a slobôd (napr. zločinecké, teroristické alebo organizované skupiny alebo organizácie, extrémistické skupiny alebo hnutia, hnutia smerujúce k potlačaniu základných práv a slobôd, popieranie a schvaľovanie holokaustu, zločinov politických režimov, zločinov proti ľudskosti, vojnových zločinov, hanobenie národa, rasy a presvedčenia, podnecovanie k národnostnej, rasovej a etnickej nenávisti, t.j. podnecovanie k násiliu alebo nenávisti voči skupine osôb alebo jednotlivcovi pre ich skutočnú alebo domnelú príslušnosť k niektorej rase, národu, národnosti, etnickej skupine, pre ich skutočný alebo domnelý pôvod, farbu pleti, sexuálnu orientáciu, náboženské vyznanie alebo preto, že sú bez vyznania, diskriminácia skupiny osôb – uplatňovanie rasovej, etnickej, národnostnej alebo náboženskej segregácie alebo inej rozsiahlej alebo systematickej diskriminácie skupiny osôb a pod.).

- 4.5 Za porušenie alebo opomenutie splnenia ktorejkoľvek povinnosti/záväzku Usporiadateľa podľa tejto Zmluvy, iného ako platobnej povinnosti Usporiadateľa podľa čl. 3 tejto Zmluvy, sa Usporiadateľ zaväzuje zaplatiť SND zmluvnú pokutu v sume 2.000,- EUR (slovom: dvetisíc eur), a to za každé jednotlivé porušenie alebo opomenutie povinnosti/záväzku Usporiadateľa podľa tejto Zmluvy. Zmluvná pokuta je splatná v lehote do troch (3) pracovných dní odo dňa doručenia písomnej výzvy zo strany SND Usporiadateľovi; právo domáhať sa náhrady škody zo strany SND tým zostáva zachované.
- 4.6 Kontaktnými osobami pre komunikáciu pre účely plnenia tejto Zmluvy sú:
- a) za SND: Henrich Gibala, henrich.gibala@snd.sk
 - b) za Festival: Matej Chudic, matej@grapefestival.sk

5 Trvanie / ukončenie Zmluvy

- 5.1 Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú, od nadobudnutia platnosti a účinnosti tejto Zmluvy do splnenia všetkých záväzkov a povinností zo Zmluvy vyplývajúcich.
- 5.2 Zmluvné strany sa dohodli, že túto Zmluvu je možné ukončiť kedykoľvek formou dohody Zmluvných strán. Súčasťou dohody musí byť aj spôsob prípadného vyrovnania vzájomných záväzkov a pohľadávok Zmluvných strán, ktoré vznikli počas trvania platnosti tejto Zmluvy.
- 5.3 V prípade, ak bude Vystúpenie zrušené z dôvodu nezabezpečenia zodpovedajúcich podmienok zo strany Usporiadateľa, SND je oprávnené od tejto Zmluvy odstúpiť a Usporiadateľ sa zaväzuje nahradiť SND všetky preukázateľné náklady vynaložené v súvislosti s plánovaným Vystúpením do doby odstúpenia od Zmluvy. Právo domáhať sa náhrady škody zo strany SND zostáva zachované.
- 5.4 V prípade, že sa Vystúpenie neuskutoční z dôvodu tzv. vyššej moci, ponesie každá zmluvná strana svoje náklady. Pre účely tejto Zmluvy sa vyššou mocou rozumejú mimoriadne okolnosti zabráňujúce plneniu povinností, vyplývajúcich zo Zmluvy a vzniknutých až po uzatvorení Zmluvy, ktoré nemohli byť Zmluvnými stranami predvídané, ani odvrátené, a tiež akákoľvek prekážka, ktorá nastala nezávisle od vôle SND a bráni mu v splnení jeho povinností voči Usporiadateľovi, ak nemožno rozumne predpokladať, že by SND túto prekážku alebo jej následky odvrátilo alebo prekonalo, a ďalej, že by v čase vzniku záväzku túto prekážku predvídalo (napr. vojna, vojnový stav, ozbrojený konflikt, núdzový stav, mimoriadna situácia, štrajk, občianske nepokoje, mobilizácia, živelné pohromy, požiar, záplavy, epidémie, pandémie, zemetrasenie, karanténne opatrenia, výpadok dodávok energií, vážna dopravná situácia a pod.).

6 Doručovanie

- 6.1 Výzva, výpoveď, oznámenie alebo akýkoľvek iný právny úkon jednej zmluvnej strany (ďalej len „úkon“) sa považuje za doručenie druhej zmluvnej strane, ak bol doručení na adresu pre doručovanie zmluvnej strany, ktorá je adresátom, uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, resp. na adresu, ktorú táto zmluvná strana naposledy písomne oznámila zmluvnej strane, ktorá je odosielateľom. Úkon sa považuje za doručenie dňom, v ktorý zmluvná strana – adresát úkon prevzala alebo odmietla prevziať, alebo v ktorý sa zásielka vrátila späť ako nedoručená alebo neprevzatá v odbernej lehote.
- 6.2 Ustanovenia tohto článku sa použijú aj pre oznamovanie bankového spojenia jednotlivých zmluvných strán, a to najmä prostredníctvom uvedenia tohto bankového spojenia na príslušných daňových dokladoch, ktoré boli zmluvnej strane doručené.
- 6.3 Zmluvné strany sa zároveň zaväzujú oznamovať si navzájom akékoľvek zmeny údajov, ktoré sa ich týkajú a sú potrebné na prípadné uplatnenie úkonu alebo bankového spojenia, najmä všetky zmeny týkajúce sa uzavretej Zmluvy, zmeny, či zániku ich právnej subjektivity, adresy ich sídla alebo miesta podnikania, bankového spojenia, na ktoré majú byť platby uhrádzané. Ak niektorá zmluvná strana nesplní túto povinnosť, nebude oprávnená namietat, že neobdržala akýkoľvek úkon, a zároveň zodpovedá za akúkoľvek takto spôsobenú škodu.
- 6.4 V prípade, ak je v tejto Zmluve ustanovená možnosť doručovania písomností prostredníctvom e-mailu, považuje sa za doručenie správa, ktorá je potvrdená druhou stranou na e-mailové adresy osôb označených v texte Zmluvy. V prípade nepotvrdenia e-mailovej správy druhou zmluvnou stranou, sa správa považuje za doručenie uplynutím troch (3) pracovných dní od dňa jej preukázateľného zaslania druhej zmluvnej strane na stanovenú e-mailovú adresu. Zmluvné strany sa dohodli, že oznámenie o zrušení termínu Vystúpenia a/alebo odstúpenie od Zmluvy je potrebné v prípade zaslania druhej zmluvnej strane prostredníctvom e-mailu zaslať aj písomne, a to doporučené druhej

zmluvnej strane, a to do troch (3) pracovných dní od zaslania e–mailovej správy, inak sa na takto zaslaný e–mail v súvislosti s takýmito úkonmi neprihliada.

7 Záverečné ustanovenia

- 7.1 Právne skutočnosti touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ustanoveniami iných všeobecne záväzných právnych predpisov platných v Slovenskej republike.
- 7.2 Všetky zmeny a doplnenia tejto Zmluvy sa uskutočnia po vzájomnej dohode Zmluvných strán formou písomných dodatkov.
- 7.3 Ak táto Zmluva alebo všeobecne záväzný právny predpis neustanovuje inak, nemá žiadna zo Zmluvných strán právo postúpiť svoje práva vrátane pohľadávok alebo záväzky z tejto Zmluvy tretej strane bez písomného súhlasu druhej zmluvnej strany, okrem povinnosti postúpiť pohľadávky alebo záväzky podľa platných právnych predpisov.
- 7.4 Všetky spory, ktoré vzniknú z tejto Zmluvy alebo v súvislosti s ňou, budú Zmluvné strany riešiť predovšetkým vzájomnou dohodou.
- 7.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že Zmluva bola uzavretá podľa ich skutočnej a slobodnej vôle, určite, vážne a zrozumiteľne, nie v tiesni ani za inak nápadne nevýhodných podmienok. Zmluvné strany vyhlasujú, že ich spôsobilosť a voľnosť uzatvoriť túto Zmluvu, ako aj spôsobilosť k súvisiacim právnym úkonom nie je žiadnym spôsobom obmedzená alebo vylúčená a zároveň vyhlasujú, že sa oboznámili s obsahom tejto Zmluvy a na znak súhlasu ju podpisujú.
- 7.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch (2) rovnopisoch s platnosťou originálu, po jednom (1) pre každú zmluvnú stranu.
- 7.7 Zmluvné strany sú si vedomé toho, že táto Zmluva je v zmysle slovenského právneho poriadku povinne zverejňovanou zmluvou a so zverejnením Zmluvy v Centrálnom registri zmlúv v súlade s právnymi predpismi súhlasia a nemajú voči tomu výhrady.
- 7.8 Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania oboma Zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia podľa osobitného predpisu (§ 47a zák. č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník a v zmysle zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov).

V Bratislave, dňa

V, dňa

.....
Mgr. art. Matej Drlička, ArtD.
generálny riaditeľ SND

.....
Juraj Podmanický
konateľ GRAPE AGENCY, s.r.o.